

9 May 2007  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**  
**Предсессионная рабочая группа**  
**Тридцать восьмая сессия**  
14 мая — 1 июня 2007 года  
**Тридцать девятая сессия**  
23 июля — 10 августа 2007 года

**Рассмотрение докладов, представленных  
государствами-участниками в соответствии со  
статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм  
дискриминации в отношении женщин**

**Доклад предсессионной рабочей группы**

1. На своей девятой сессии Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин постановил созывать предсессионную рабочую группу в течение пяти дней до начала каждой сессии Комитета с целью подготовки перечней тем и вопросов, касающихся периодических докладов, которые будут рассматриваться Комитетом на его следующей сессии.
2. На своей тридцать первой сессии Комитет постановил, что предсессионная рабочая группа будет также готовить перечни тем и вопросов для первоначальных докладов. Комитет постановил также, что каждый перечень будет содержать не более, чем в общей сложности 30 четких и прямых вопросов. При подготовке перечней тем и вопросов для периодических докладов особое внимание будет уделяться принимаемым государствами-участниками последующим мерам по предшествующим заключительным замечаниям, и будет учитываться их предыдущий доклад. Будет продолжена практика группирования вопросов по приоритетным темам вместо рассмотрения конкретных статей.
3. На своей тридцать шестой сессии Комитет постановил, что предсессионная рабочая группа для тридцать восьмой и тридцать девятой сессий Комитета соберется в период 5–9 февраля 2007 года. С учетом санкции Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 60/230 от 23 декабря 2005 года, в отношении продления сроков заседаний Комитета в 2006 и 2007 годах Комитет постановил созвать предсессионную рабочую группу для тридцать восьмой и тридцать девятой сессий непосредственно после закрытия

тридцать седьмой сессии, с тем чтобы у государств-участников было достаточно времени для представления своих письменных ответов на перечни тем и вопросов, а также, чтобы обеспечить их своевременный перевод.

4. На своей тридцать седьмой сессии Комитет постановил, что членский состав предсессионной рабочей группы для тридцать восьмой и тридцать девятой сессий будет следующим:

г-жа Мерием Бельмихуб-Зердани

г-жа Фумико Сейга

г-жа Мария Режина Тавариш да Силва

г-жа Сяоцяо Цзоу

5. Предсессионная рабочая группа избрала Марию Режину Тавариш да Силву Председателем. Член рабочей группы по сообщениям согласно Факультативному протоколу к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин Магалис Ароча Домингес участвовала в работе предсессионной рабочей группы 8 февраля 2007 года.

6. В соответствии со списком государств-членов, отобранных Комитетом для представления докладов на его тридцать восьмой сессии, предсессионная рабочая группа подготовила перечни тем и вопросов в отношении докладов Сербии и Сьерра-Леоне. Перечень тем и вопросов для шести других государств-участников, отобранных для представления их докладов на тридцать восьмой сессии, был подготовлен предсессионной рабочей группой, заседавшей 31 июля — 4 августа 2006 года.

7. В соответствии со списком государств-участников, отобранных Комитетом для представления докладов на его тридцать девятой сессии, предсессионная рабочая группа подготовила перечень тем и вопросов в отношении докладов следующих 14 государств-участников: Белиза, Бразилии, Венгрии, Гвинеи, Гондураса, Индонезии, Иордании, Кении, Лихтенштейна, Новой Зеландии, Островов Кука, Республики Корея, Сингапура и Эстонии. Предсессионная рабочая группа договорилась подготовить один оставшийся перечень в межсессионный период.

8. Для содействия в подготовке перечней предсессионной рабочей группе были представлены доклады 16 государств-участников, о которых говорится выше, основной документ (при наличии такового), представленный государством-участником, руководящие принципы подготовки докладов государствами-участниками (CEDAW/C/7/Rev.3), общие рекомендации, принятые Комитетом, справочная информация и проекты перечней тем и вопросов, подготовленные Секретариатом (Отдел по улучшению положения женщин) в соответствии с решением 19/III Комитета на основе аналитического сравнения нынешних докладов государств-участников с предыдущими докладами и их обсуждения Комитетом и другая соответствующая информация, включая заключительные комментарии и замечания Комитета и других договорных органов. Предсессионная рабочая группа использовала материалы, представленные странами докладчиками до начала сессии.

9. Предсессионная рабочая группа использовала также информацию в письменном виде, представленную неправительственными организациями в отношении 12 рассматриваемых государств-участников.

10. Предсессионная рабочая группа отмечает, что, поскольку первоначальные доклады будут рассматриваться постатейно, за исключением статей 1 и 2, 7 и 8 и 15 и 16, перечни тем и вопросов для первоначальных докладов подготовлены с учетом того же подхода.

11. При подготовке перечней тем и вопросов для периодических докладов предсессионная рабочая группа уделила особое внимание принимаемым государствами-участниками последующим мерам в связи с предшествующими заключительными комментариями и особо учла их предыдущие доклады. Вместо рассмотрения конкретных статей предсессионная рабочая группа сгруппировала вопросы по темам.

12. Предсессионная рабочая группа отмечает, что Комитет будет информирован о причинах выбора при установлении приоритетов тем, поднятых в связи с периодическими докладами в ходе брифингов страновых докладчиков в Комитете.

13. Перечни тем и вопросов, составленных предсессионной рабочей группой, были переданы соответствующим 16 государствам-участникам и приводятся в следующих документах:

а) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением первоначального доклада Сербии (CEDAW/C/SCG/Q/1);

б) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением сводного первоначального, второго, третьего, четвертого и пятого периодических докладов Сьерра-Леоне (CEDAW/C/SLE/Q/5);

в) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением первоначального доклада Островов Кука (CEDAW/C/COK/Q/1);

д) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением сводного третьего и четвертого периодического доклада Белиза (CEDAW/C/BLZ/Q/4);

е) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением шестого периодического доклада Бразилии (CEDAW/C/BRA/Q/6);

ф) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением четвертого периодического доклада Эстонии (CEDAW/C/EST/Q/4);

г) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением сводного четвертого, пятого и шестого периодического доклада Гвинеи (CEDAW/C/GIN/Q/6);

д) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением сводного четвертого, пятого и шестого периодического доклада Гондураса (CEDAW/C/HON/Q/6);

и) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением сводного четвертого, пятого и шестого периодического доклада Венгрии (CEDAW/C/HUN/Q/6);

j) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением сводного четвертого и пятого периодического доклада Индонезии (CEDAW/C/IND/Q/5);

к) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением сводного третьего и четвертого периодического доклада Иордании (CEDAW/C/JOR/Q/4);

л) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением сводного пятого и шестого периодического доклада Кении (CEDAW/C/KEN/Q/6);

м) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением второго и третьего периодических докладов Лихтенштейна (CEDAW/C/LIE/Q/3);

н) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением шестого периодического доклада Новой Зеландии (CEDAW/C/NZL/Q/6);

о) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением пятого и шестого периодических докладов Республики Корея (CEDAW/C/KOR/Q/6);

р) перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением третьего периодического доклада Сингапура (CEDAW/C/SGP/Q/3);

14. В соответствии с решениями Комитета 22/IV, 25/II и 31/III перечни тем и вопросов посвящены темам, отраженным в Конвенции. Эти темы включают конституционную и законодательную базу и национальный механизм улучшения положения женщин; участие в принятии решений, образование и обучение; гендерные стереотипы; нищету и занятость; насилие в отношении женщин, включая бытовое насилие; торговлю женщинами и эксплуатацию проституции, здоровье, включая сексуальное и репродуктивное здоровье; равенство перед законом, брак и семейные отношения; и положение уязвимых групп женщин, таких, как престарелые женщины, сельские женщины, женщины, относящиеся к этническим меньшинствам, беженцы и женщины-мигранты.